

dì shíèr kè Guǎnggào xuānchuán 第十二课 广 告 宣 传

重点句型 zhòngdiǎn jùxíng

Wèile gèng hǎo de xiāoshòu gōngsī de chǎnpǐn, wǒmen shìchǎngbù xiǎng zuò yì xiē guǎng gào lái jìnxíng xuānchuán.
1. 为了更好地销售公司的产品, 我们市场部想做一些广告来进行宣传。

Zhǐyào fāng' àn hǎo, fèiyòng héilǐ, jiù yīnggāi méi shénme wèntí.
2. 只要方案好, 费用合理, 就应该没什么问题。

Zhè yào gēnjù nǐmen bōchū shíjiān de cháng duǎn lái dìng.
3. 这要根据你们播出时间的长短来定。

导读 dǎodú

Xuānchuán gōngsī chǎnpǐn, xuǎnzé shénme méitǐ, zěnyàng yǔ méitǐ dǎ jiāodào ne?
宣传公司产品, 选择什么媒体, 怎样与媒体打交道呢?

课文 kèwén

(yī) Wǒmen xuǎnzé diànshì guǎnggào

(一) 我们选择电视广告

Bái Yǔ: Liú zǒng, wèile gèng hǎo de xiāoshòu gōngsī de chǎnpǐn, wǒmen shìchǎngbù
白宇: 刘总, 为了更好地销售公司的产品, 我们市场部
xiǎng zuò yì xiē guǎnggào lái jìnxíng xuānchuán.
想做一些广告来进行宣传。

Liú Hóng: Nǐmen dǎsuan xuǎnzé shénmeyàng de méitǐ guǎnggào?
刘红: 你们打算选择什么样的媒体广告?

Bái Yǔ: Wǒmen xuǎnzé diànshì guǎnggào.
白宇: 我们选择电视广告。

Liú Hóng: Zhǐshì diànshì guǎnggào de fèiyòng bǐjiào gāo.
刘红: 只是电视广告的费用比较高。

Bái Yǔ: Shì de, búguò diànshì guǎnggào xiàoguǒ bǐ qítā méitǐ hǎo dé duō, xīwàng nín
白宇: 是的, 不过电视广告效果比其他媒体好得多, 希望您
néng zhīchí wǒmen de jìhuà.
能支持我们的计划。

Liú Hóng: Zhèyàng ba, nǐmen xiān ná chū yí gè fāng' àn lái, bǎ fèiyòng bào yí xià, wǒ
刘红: 这样吧, 你们先拿出一个方案来, 把费用报一下, 我

hé Wáng zǒng zài shāngliang shāngliang.
和王总再商量商量。

Bái Yǔ: Hǎo de.
白宇: 好的。

Liú Hóng: Wǒ xiǎng zhǐyào fāng' àn hǎo, fèiyòng héilǐ, jiù yīnggāi méi shénme wèntí.
刘红: 我想只要方案好, 费用合理, 就应该没什么问题。

Bái Yǔ: Xièxiè Liú zǒng!
白宇: 谢谢刘总!

(èr) Nǐmen zěnmē shōu fèi
(二) 你们怎么收费

Bái Yǔ: Ōuyáng xiānsheng, wǒmen gōngsī xiǎng zài nǐmen diànshìtái zuò gè guǎnggào,
白宇: 欧阳先生, 我们公司想在你们电视台做个广告,
xuānchuán wǒmen de xīn chānpǐn.
宣传我们的新产品。

Ōuyáng Hào: Wǒmen yǒu hěn duō nián de guǎnggào zhìzuò jīngyàn, yíding huì ràng nǐmen
欧阳浩: 我们有很多年的广告制作经验, 一定会让你们
mǎnyì de.
满意的。

Bái Yǔ: Zhè shì dāngrán. Nǐmen zěnmē shōu fèi?
白宇: 这是当然。你们怎么收费?

Ōuyáng Hào: Wǒmen de shōu fèi fāngshì yǒu liǎng zhǒng, nǐmen xuǎnzé nǎ yì zhǒng?
欧阳浩: 我们的收费方式有两种, 你们选择哪一种?

Bái Yǔ: Ó, nǎ liǎng zhǒng? Qǐng nín shuōshuō kàn.
白宇: 哦, 哪两种? 请您说说看。

Ōuyáng Hào: Dì yī zhǒng shì wǒmen gōngsī fùzé cóng zhìzuò dào bōchū de zhěnggè guò
欧阳浩: 第一种是我们公司负责从制作到播出的整个过
chéng, shōu fèi bāokuò zhìzuòfèi hé bōchūfèi.
程, 收费包括制作费和播出费。

Bái Yǔ: Dì èr zhǒng fāngshì ne?
白宇: 第二种方式呢?

Ōuyáng Hào: Dì èr zhǒng shì nǐmen gōngsī zhǎo qítā guǎnggào gōngsī zhìzuò guǎnggào
欧阳浩: 第二种是你们公司找其他广告公司制作广告
piān, ránhòu bǎ guǎnggàopiān ná dào wǒmen diànshìtái bōchū, wǒmen zhǐ
片, 然后把广告片拿到我们电视台播出, 我们只
shōu bōchūfèi.
收播出费。

Bái Yǔ: Kěyǐ yǒu yōuhuì ma?
白宇: 可以有优惠吗?

商务汉语入门(下)

Ōuyáng Hào: Kěyǐ, zhè yào gēnjù nǐmen bōchū shíjiān de cháng duǎn lái dīng.
欧阳浩: 可以, 这要根据你们播出时间的长短来定。

Bái Yǔ: Xièxiè nín de jièshào! Wǒ xiān huí gōngsī gēn zǒngjīnglǐ shāngliang yí xià. Wǒmen yì
白宇: 谢谢您的介绍! 我先回公司跟总经理商量一下。我们一

juéding jiù gēn nín liánxi!
决定就与您联系!

Ōuyáng Hào: Hào de.
欧阳浩: 好的。

生词 shēngcí

1. 广告	guǎnggào	(名)	advertisement
2. 为了	wèile	(介)	in order to
3. 更	gèng	(副)	more
4. 进行	jìnxíng	(动)	carry out, conduct, execute
5. 媒体	méitǐ	(名)	media
6. 效果	xiàoguǒ	(名)	effect
7. 支持	zhīchí	(动)	support, stand by
8. 报	bào	(动)	report, declare
9. 合理	hélǐ	(形)	rational, reasonable
10. 应该	yīnggāi	(动)	should, ought to
11. 商谈	shāngtán	(动)	exchange views, confer
12. 电视台	diànshìtái	(名)	TV station
13. 制作	zhìzuò	(动)	produce, make
14. 经验	jīngyàn	(名)	experience
15. 满意	mǎnyì	(动)	satisfy
16. 收费	shōu fèi		charge
17. 方式	fāngshì	(名)	way, pattern,
18. 播出	bōchū	(动)	show
19. 整	zhěng	(形)	whole, entire, complete
20. 过程	guòchéng	(名)	process, course of events
21. 其他	qítā	(代)	other
22. 片	piān	(名)	film
23. 只	zhǐ	(副)	only

语言点 yǔyándiǎn

1. “为了更好地销售公司的产品, 我们市场部想做一些广告来进行宣传。”